

董耀会 主编

# 秦皇岛历代志书校注

## 永平府志

秦皇島

明弘治十四年

始皇曾駐蹕渡海欲求仙台

歷乾坤經百戰山水自千年

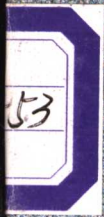
遠天

曉發遼安

寒灘靜烟銷曉嶂新

一門心

中国审计出版社



53

秦皇岛历代志书校注

永平府志

明·弘治十四年

吴 杰 修

张廷纲 吴祺纂

中国审计出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

秦皇岛历代志书校注/董耀会主编.-北京:中国审计出版社,2001.5

ISBN 7-80064-904-0

I. 秦… II. 董… III. 志书-校注-秦皇岛-丛书

IV. G521-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 11153 号

**秦皇岛历代志书校注**

主编 董耀会

---

中国审计出版社出版发行

(北京市海淀区白石桥路甲 4 号)

秦皇岛抚宁印刷厂印刷

各地新华书店经售

---

开本:850×1168 1/32 印张:208.125 字数:5328 千字

版次:2001 年 5 月第 1 版 2001 年 5 月第 1 次印刷

印数 1-2500 册

ISBN 7-80064-904-0/G·66

定价:180.00(全 14 册)

# 《秦皇岛历代志书校注》

## 点注编辑及工作人员

|       |     |     |     |
|-------|-----|-----|-----|
| 主 编   | 董耀会 |     |     |
| 副 主 编 | 康占忠 | 阎醒之 |     |
| 点 注   | 齐家璐 | 李 岚 |     |
| 编 辑   | 吴素馨 | 朱雅忱 | 李淑萍 |
|       | 孙维凤 | 韩立杰 | 沈肖槟 |
| 特约编辑  | 胡绍堂 | 张铭新 | 苏 骥 |
|       | 安守芹 | 刘 升 | 李廷珍 |
| 微机打字  | 王红丹 | 刘艳艳 |     |
| 绘 图   | 姚 渤 |     |     |

# 共同的喜悦

——代前言

董耀会

我上小学的时候，正值全国大革“文化”的命，那时无书可读，便跟着高年级的同学们，跑到造纸厂偷造反派没收的书。库房管得很严，连窗子都用木板钉死了。由于我瘦小，常常是我钻进去，摸着黑胡乱用衣服裹一包书就递出来。大孩子们将好看的小说分了后，没用的就烧掉，有小人书时也分我几本。

一次，我见一本用线缝的书挺好，偷着塞进衣服里带回家后也就忘了，不知什么时候母亲用这本书夹起鞋样。我们那时穿鞋都是大人给做，鞋样就是剪鞋底和鞋面的纸样。后来还见过母亲翻这本书找东西，也没大理会。直到80年代初我对长城发生了兴趣而又找不到资料时，想起了那本线装书，让母亲找出来一看，是清光绪版的《永平府

志》，这册记的全是庙宇，对我无用，但提醒了我去找志书。

不久向郭述祖和王岳辰两位前辈讲了我的想法，他们帮我找来《永平府志》和《临榆县志》，从此志书开始伴随我的长城研究工作至今。历史研究者能否取得较突出的成就，一个重要方面，就是看他占有相关史料的多与少。长城沿线的数百部不同年代、不同版本的府、州、县志，是我研究长城的资料库，是这些史料支撑了我的整个研究工作。我常常和朋友们讲我和地方志是有缘的。

1993年底，我调到市政府地方志办公室工作，更加深了对方志的感情。我来的时候《秦皇岛市志》的编纂工作已接近完成，当时和家璐同志议起来，就有下一步将秦皇岛历代旧志整理出来的想法。直到1998年的夏天在北戴河召开的“全国地方志学术研讨会”上，我和家璐同志同住一室，再次旧话重提，又议起点校注释秦皇岛旧志。当时我很激动，直到今天想起来，仿佛仍能重现那种激动。我很了解自己是个被激情所控制的人，只要让我动了感情的事，便能全心身地陶醉进去，直到把事做彻底。散会后，将此想法向康占忠、阎醒之两位老同志谈了，他们也被我的激动所感染，毫不犹豫地承接下来了这副重担。两位老同志一个已过

花甲，一个已逾古稀，从此一头扎进旧志之中，井然有序地一干就是近三年。

不知从何时开始，喧闹和繁杂已经成了我生活的主旋律。自从做起旧志校注工作，每次从北京忙一阵中国长城学会的工作回来，我都要沉下心看一部分校注稿，这渐渐成了生活中不可或缺的内容。对一个城市来说，旧志的丰富，代表着悠久传统的延续和文化底蕴的积淀。对我个人而言，旧志的厚重，则较多地协调平和了一些当世的焦虑与浮躁。

在一部部，甚至一页页地满世界搜寻要找旧志的过程中，每每都会感到有一种奇异的希冀。待找到时，那怕仅仅为已有的志书补充上半页或半行的残缺，也似在枯燥的长途跋涉中，突遇绚丽的美景，疲惫顿失，快乐之极，在物欲横流渐成时尚的社会，能有一段寂寞的岁月守住自己的淡泊，静静地释放出光和热，完成一件实实在在的事情，给喧闹的人生泼洒一些清新，真是太好了。这是做完《秦皇岛历代志书校注》丛书之后我本人的最大收获。

方志是地方史料，是珍贵的文化遗产，但只有经过整理能为社会所使用，才可为今天的经济建设和社会发展提供服务。秦皇岛的旧志虽主要是

明清两代的,距今时间并不是太久远,但一般人也根本难见到,有几部孤本更早已是不见天日。《秦皇岛历代志书校注》丛书的出版,将彻底解决查找使用志书难的问题。《秦皇岛历代志书校注》丛书是一项大工程,是秦皇岛重要的文化建设。面对即将发印的全套书稿,我对所有参与了这一程建设的师长、同事和朋友们都心存感激。我感谢大家付出近千个工作日和我一起,完成了这件历史性的工作。我感激大家用共同的劳动,换来了现在乃至将来更多人的共同喜悦。

2001年5月



## 《校注》编辑说明

一、地方志是我国文化遗产的一个重要组成部分。方志的纂修源远流长，明代永乐以降，永平府（辖地相当今秦皇岛市全境及唐山市大半地区）多次修志。志书保存了历史、天文、地理、自然灾害、军事、政治、经济、古代文学、民俗学、物产、名胜古迹等，特别是明清以来社会发展的重要资料。但由于年代久远，版本散失，为读者罕见，且皆为文言、无句读，佶屈聱牙，不易读懂。我们对目前国内所存《永平府志》和境内边关志进行搜集、标点、注释、校正，重新整理出版发行，旨在抢救文化遗产，并通过增加志书可读性，扩大阅读范围，普及一方之历史，以达“资政、存史、教化”之功能，鉴古知今，为现实服务，又惠及子孙。

二、本次重新整理的志书共 10 部，即明弘治十四年（1501 年）吴杰修《永平府志》（10 卷）、嘉靖十四年（1535 年）詹荣纂修《山海关志》（8 卷）、万历二十七年（1599 年）徐准修《永平府志》（10 卷）、万历三十八年（1610 年）郭造卿修《卢龙塞略》（20 卷首 1 卷末 1 卷）、清康熙九年（1670 年）余一元

纂修《山海关志》(10卷首1卷)、康熙二年(1663年)宋琬修,十八年(1679年)常文魁续纂《永平府志》(24卷首1卷)、康熙十二年(1673年)唐敬一纂修《续补永平志》(一册)、康熙五十年(1711年)宋琬纂《永平府志》(24卷首1卷)、乾隆三十九年(1774年)李奉翰、顾学潮修《永平府志》(24卷首1卷末1卷)、光绪五年(1879年)游智开修、史梦兰纂《永平府志》(72卷首1卷末1卷)。以横排丛书形式出版,原则上每部为一册,卷数过少者合并成册,卷数过多者析为数册。总名为《秦皇岛历代志书校注》。

三、文字整理包括标点断句,以层次分段,改繁体、异体字和错别字,纠错补缺。对需交待的历史事件、职官、制度、历史纪年,较重要的历史地名,对本地有重要影响的历史人物及使用频率高又难懂的词汇予以注释;每卷中第一次出现的年号均注明公元年份,每个版本为一注释单元;凡前文已注释者,后文一般就不再重注,注释力争简明;书中设传的人物一般不注释。

四、对原志书中难以辨认又无从查考的字词,本书采用空格的方式处理。

五、原志书中的职官、科举等部分内容多以表格形式排列,为方便排版,本书将表格改为文字叙

述。

六、各部志书之间内容多有重复,为保持每部志书的相对独立与完整,本《校注》对重复之处均全文收录。

七、“书贵初版”,本书校注的原则是忠于原书,除明显错误纠正外,保持志书的原貌。有的错字仍保留,在其后括号内加正确字。同一人不同版本用不同名字,同一内容或同一文章,不同版本有不同用字,在无法确定那个是错误时均保留原状。目录与正文标题多处不一致,凡无原则错误的,均各保持原样。各部志书中的附图,地名方位出现多处不准确,仍保持原样,未作改正。

八、志书中少数生僻字,计算机又打不出来,需造字的,为方便起见,凡由已简化的繁体字组成的字,均改为简化字组成。为了减少造字,用了少数不常用而计算机又能打出来的繁体字。

九、避讳字均改回原用字,部分版本凡遇“虜、胡、夷”字均空缺,此次整理时均予填补。有对照版的,按对照版填写;无对照版的,多填为“虜”字。

十、原书用通假字较多,除按简化字表所用的通假字统一外,大部分改为常用字,但仍有少数保留。

十一、各部、各类目注释多寡、详略不同,阅读

时可前后查阅,以达互补。

十二、原志书为竖排版,凡书中涉及文字位置所言“左”或“右”,横排版应为上、下,有的已改,大部分未改。

十三、旧志中转载有《史记》、《管子》和韩愈的文章等,本次整理和原书又进行了对照,所缺内容给予了补充,书中已有说明。

2001年5月

## 永平府志序

永平府，号夷齐阙<sup>①</sup>里。汉魏以后，为戎马战争之场，且尝<sup>②</sup>陷于夷狄<sup>③</sup>。故其民率武力是竞，文艺诗书，鲜克<sup>④</sup>从事，官其地者，亦皆吏材将种。日用所急，非簿书之为务，则刀槊<sup>⑤</sup>之相娱，其于考订古今，尔意文事，因势有未暇，亦力有弗能也。我太祖高皇帝<sup>⑥</sup>，扫清幽夏<sup>⑦</sup>，胡虏<sup>⑧</sup>遁<sup>⑨</sup>归，太宗文皇帝<sup>⑩</sup>从都北平，兹地遂为畿辅<sup>⑪</sup>望郡。列圣相承，休养化导，人皆弃干戈，习俎豆<sup>⑫</sup>新化覃<sup>⑬</sup>，敷旧染，尽涤俗，兴礼让。家有诗书，骎骎<sup>⑭</sup>有中州故国之风。斯因兹郡之幸。而我祖宗列圣，盛德大业之覆被，深仁厚泽之占涵，亦於是可仰见焉！郡宜有志，在昔无闻。弘治甲寅<sup>⑮</sup>，郡守吴侯实被命来兴废补弊，问

① 阙：què，宫门前两边供了望的楼，泛指帝王住所。

② 尝：曾经。

③ 夷狄：古代称东方民族为夷，北方民族为狄。

④ 鲜克：很少能够。

⑤ 槊：shuò，古代兵器，杆儿比较长的矛。

⑥ 太祖高皇帝：指明太祖朱元璋（1328—1398年）。

⑦ 幽夏：幽为古州名，大致在今河北北部。夏，指中国。幽夏即中国北部。

⑧ 胡虏：古代居住在北方和西方的少数民族。

⑨ 遁：同遁，逃跑。

⑩ 太宗文皇帝：明成祖朱棣。

⑪ 畿辅：国都附近的地方。

⑫ 俎豆：zǔ，俎和豆都是古代祭祀用的器具。

⑬ 覃：tán，深入。

⑭ 骎骎：qīn，形容马跑得很快的样子，比喻事业前进得很快。

⑮ 弘治甲寅，弘治七年即公元1494年。

俗齐民，遂慨然有志而未敢辄专。既而年如屡登，庭宇无事，乃白于抚按重臣，礼聘大行人郡人张君廷纲、滦州儒学正<sup>①</sup>丰城吴君祺相与纂辑。再更岁年，始成编帙<sup>②</sup>，乃以评来请序其端。予闻郡县有志，犹家之有谱，国之有史，虽小大不同，而所系皆重。但乐于因循者不肯为，疲于奔命者不能为，甚者以催科<sup>③</sup>为善政，以管牍<sup>④</sup>为能事，几何？不视为不急之务，而莫之屑为也哉！况兹郡在今，如发蒙出坎，晋昼观光<sup>⑤</sup>，风俗人才，琼异往昔，其在作新，尤不可缓。侯，政事之暇，他务未遑<sup>⑥</sup>，而汲汲<sup>⑦</sup>蒐辑古今，用垂永久，岂非千载一时之会也哉！后之人览疆域则知我圣祖<sup>⑧</sup>开创之大业；观建置则知我神宗<sup>⑨</sup>规恢<sup>⑩</sup>之大猷<sup>⑪</sup>；考古今之成迹，则有以知华戎之大势，战守之大略；读夷齐之遗事，则有以知君臣之大义，兄弟之大伦。是志之作，虽主一郡，而所以示天下之大要者有立也。侯，名杰，字廷臣，江都人，以衣进士科，官谏垣，徊翔中别三十年，为

① 学正：学官名。宋、元、明、清国子监所属学官。此为地方学校学官。

② 帙：zhì，书的卷册，卷次。

③ 催科：即催促法令的实行。

④ 管牍：管理公文。

⑤ 发蒙出坎，晋昼观光：蒙、坎、晋、观均为卦象。

⑥ 遑：huáng，空闲，空暇。

⑦ 汲汲：急切。

⑧ 圣祖：明太祖朱元璋。

⑨ 神宗：明成祖朱棣。

⑩ 规恢：规，谋求；恢，扩大。

⑪ 猷：yóu，计谋。

政平易质直，上下咸宜。其于是志尤切惓惓<sup>①</sup>；同守淳安邵侯逵，又尝躬勤校阅，自始议至襄<sup>②</sup>事，用力居多；通守夏邑孙侯骥、交城胡侯纬、推守朝邑周侯瑄，亦皆有助成之美，故并序以表之。

弘治十四年<sup>③</sup> 岁次辛酉秋七月既望<sup>④</sup>

赐进士及第、翰林院编修<sup>⑤</sup>、文林郎 吉水徐穆序

永平，古名郡。旧有志作于永乐<sup>⑥</sup>初年，时远废失。后之仕者，未之究意。弘治甲寅，维扬吴侯廷臣奉命来守兹郡，下车之初首以志访，而无所考，深以为恨。值时多艰，兴废补弊，而不暇为。越弘治庚申<sup>⑦</sup>，政通人和，百废皆举，乃进廷纲于堂，偕滦州学正吴祺而告之曰：郡无志，则一郡事迹淹没无闻，甚非为政之道。近得一编，历岁既久，传写舛<sup>⑧</sup>讹，残缺尤甚。盍为撤旧而维新是图？廷纲唯唯承命。因取史传，参以诸书及古今人物诗章文字，有足征者，较其舛讹，芟<sup>⑨</sup>其繁芜，厘为十卷，总

① 惓惓：拳拳。形容恳切。

② 襄：xiāng，完成。

③ 弘治十四年，即公元1501年。

④ 七月既望：即农历七月十六日。

⑤ 编修：明代始将修史、著作、图书等事务并归翰林院，正式成为外朝官署的翰林院所置之官有修撰、编修等。

⑥ 永乐：明成祖朱棣在位时使用的年号（1403—1424年）。

⑦ 弘治庚申，公元1500年。

⑧ 舛：chuǎn，差错。

⑨ 芟：shān，除去。

三十六类，增以小叙，括古准今，庶几一郡事迹粗备矣。志成，复谋诸同寅贰守淳安邵侯弘道，重加订正，□铍持以传□。予宜序以识，予惟经载道，史载事。道者，事之理；事者，道之迹，合经史而参考之，则道与事有足征矣。然则，郡之有志，其诗章文字，载道之辞也；山川、形胜、城郭、风俗，与夫名宦、人物，载事之辞也。合一志而参考之，则道与事彪分胪列<sup>①</sup>，一览在目，兼经史而具有之，为政者不于是焉考之，则无以谕其俗而措诸政，此志之有关于风教，不轻而重也，较然矣。粤<sup>②</sup>稽成周之制，职方氏既掌天下之图，而邦国四方之制，则小史外史<sup>③</sup>实领之。盖志之所在，王道存焉。兹志之成，非直一郡之道与事，因之可考；而一代之道与事，由之可考，岂徒文具云乎哉！第廷纲之寡闻谏见，挂一漏百，不足以蔽一郡之事迹，聊以塞吴侯之请，然於国家化民成俗之意，邦人启沃景行者私，昭代文献沿革之实，则未必无小补云。

弘治十有四年龙集辛酉仲冬长至日丁丑

赐进士第、行人司行人、奉敕布告安南使，赐一品服 郡人 张廷纲谨序

① 胪列：分明地陈述。

② 粤：yuè，发语词。

③ 小史外史：《周礼》春官宗伯的属官有大史、小史、内史、外史等。



## 永平府修辑志书文移

直隶永平府为修辑志书事，照得本府僻在东北一方，所属滦州并迁安等五县。境内又有永平等七卫及沿边关营寨堡，东至山海<sup>①</sup>，北至边墙<sup>②</sup>，西至丰润县，南至大海，地方广阔，军民杂处。考自前代，圣如夷齐<sup>③</sup>，贤如韩愈<sup>④</sup>，将如李广，不可枚举，肆我国朝尚书如张文质，侍郎如杜谦，其他或居藩臬<sup>⑤</sup>重臣，或任郡邑良吏，表表在人耳目；至于忠臣孝子，义夫节妇，代不乏人。又如衙门之沿革，风俗之淳浇，官宦之贤否，人才之盛衰，钱粮之赢缩，关寨之废兴，地产之美恶，惟有所志，斯有可考，今皆散亡，漫无纪述，诚为一郡缺典。只今时岁颇丰，词讼颇简，本府欲乘此余暇，设法措备纸劄<sup>⑥</sup>，礼请致任行人张廷纲、滦州儒学学正吴祺总任其事。及通行所属州、县，转行儒学堂印教官，各带老成知事生员<sup>⑦</sup>，或二名、三名，各将州、县及境内卫所衙门

① 山海：山海关一带。

② 边墙：指明长城。

③ 夷齐：伯夷、叔齐。

④ 韩愈（768—824年），唐河县（今河南孟县）人，祖籍昌黎（今辽宁锦州北），世称韩昌黎，贞元进士，历任国子博士，刑部侍郎等职，曾遭贬之为潮州刺史。与柳宗元同为古文运动的倡导者，为“唐宋八大家”之首。

⑤ 藩臬：藩，古代诸侯王的封国或属地；臬，箭靶。藩臬指军事重地。

⑥ 劄：zhā 古代一种公文，多用于上奏，也用于下行。

⑦ 生员：凡经考试取入府、州、县学的都称生员，俗称秀才。